

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI

PHIẾU XỬ LÝ CÔNG VĂN

Hoàng Mai, ngày 5 tháng 12 năm 2019

Tóm tắt nội dung và kiến nghị giải quyết	Ý kiến chỉ đạo giải quyết của Lãnh đạo
<p><b>1. Nội dung văn bản:</b> (15314) V/v Thông tư 20/2019/TT-BGDĐT ngày 26/11/2019</p> <p><b>2. Đơn vị gửi văn bản:</b> - Văn phòng UBND Thành phố - Số: 11734/VP-KGVX ngày 12/03/2019</p> <p><b>3. Văn phòng đề xuất:</b> - Kính trình Chủ tịch, PCT Thái đề báo cáo và xin ý kiến chỉ đạo - Kính đề nghị giao phòng GDĐT tham mưu</p> <p>H2</p>	<p>- Chủ tịch UBND quận:</p> <p><i>Chị Nguyễn Thị Thanh</i></p> <p>- Phó Chủ tịch UBND quận:</p> <p><i>Ông Nguyễn Văn Tuấn</i></p> <p>H</p>



ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
VĂN PHÒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 03 tháng 12 năm 2019

Số: ~~1134~~ VP- KGVX  
V/v Thông tư 20/2019/TT-  
BGDDT ngày 26/11/2019

UBND QUẬN HOÀNG MAI

CÔNG VĂN ĐẾN

Số: 15314  
Ngày: 05 tháng 12 năm 2019

Kính gửi: Sở Giáo dục và Đào tạo

Ủy ban nhân dân Thành phố nhận được Thông tư số 20/2019/TT-BGDĐT ngày 26/11/2019 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc bãi bỏ các quy định về kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ theo chương trình giáo dục thường xuyên tại Quyết định số 30/2008/QĐ-BGDĐT ngày 06/6/2008 của Bộ Trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy định về tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ, tin học theo chương trình giáo dục thường xuyên (văn bản kèm theo).

Về việc này, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Ngô Văn Quý có ý kiến chỉ đạo như sau:

Giao Sở Giáo dục và Đào tạo chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện theo quy định.

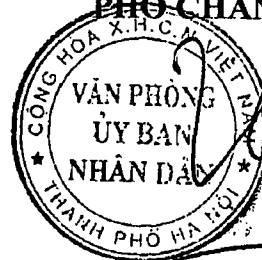
Văn phòng UBND Thành phố thông báo ý kiến chỉ đạo của Phó Chủ tịch UBND Thành phố để đơn vị biết, thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Phó Chủ tịch Ngô Văn Quý;
- Sở Nội vụ;
- UBND các quận, huyện, thị xã;
- CVP, PCVP Đặng Hương Giang;
- Các phòng: KGVX, NC, TKBT;
- Lưu: VT, KGVX<sub>Chiến</sub>

9743 (6)

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG



Đặng Hương Giang

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số ~~20~~ /2019/TT-BGDĐT

Hà Nội, ngày ~~26~~ tháng 11 năm 2019

**THÔNG TƯ**

**Bãi bỏ các quy định về kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ theo chương trình giáo dục thường xuyên tại Quyết định số 30/2008/QĐ-BGDĐT ngày 06 tháng 6 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy định về tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ, tin học theo chương trình giáo dục thường xuyên**

VĂN PHÒNG UBND TP. HÀ NỘI	
ĐẾN	Số: 9743
	Ngày: 27-11
Chuyên:	ky
Lưu hồ sơ số:	năm 2015

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6

Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Nghị định số 69/2017/NĐ-CP ngày 25 tháng 5 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Quản lý chất lượng;

Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Thông tư bãi bỏ các quy định về kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ theo chương trình giáo dục thường xuyên tại Quyết định số 30/2008/QĐ-BGDĐT ngày 06 tháng 6 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy định về tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ, tin học theo chương trình giáo dục thường xuyên.

**Điều 1.** Bãi bỏ các quy định về kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ theo chương trình giáo dục thường xuyên tại Quyết định số 30/2008/QĐ-BGDĐT ngày 06 tháng 6 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy định về tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ, tin học theo chương trình giáo dục thường xuyên.

**Điều 2.** Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 15 tháng 01 năm 2020.

Các chứng chỉ ngoại ngữ đã cấp theo quy định tại Quyết định số 30/2008/QĐ-BGDĐT ngày 06 tháng 6 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Quy định về tổ chức đào tạo, bồi dưỡng, kiểm tra và cấp

mtj

chứng chỉ ngoại ngữ; tin học theo chương trình giáo dục thường xuyên có giá trị sử dụng.

Đối với các khóa đào tạo, kiểm tra và cấp chứng chỉ ngoại ngữ theo chương trình giáo dục thường xuyên đang triển khai thực hiện trước ngày Thông tư này có hiệu lực thi hành thì tiếp tục thực hiện việc đào tạo, kiểm tra và cấp chứng chỉ cho đến khi kết thúc.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục Quản lý chất lượng, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo; chủ tịch ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương; giám đốc đại học, học viện; hiệu trưởng trường đại học; hiệu trưởng trường cao đẳng sư phạm; hiệu trưởng trường trung cấp sư phạm; giám đốc sở giáo dục và đào tạo; thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Thông tư này. /.

**Nơi nhận:**

- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Ban Tuyên giáo Trung ương;
- Văn phòng Quốc hội;
- UBVHGDTNTN&NĐ của Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các bộ, ~~organizational unit, cơ quan thuộc GP,~~
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán nhà nước;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- Cục kiểm tra văn bản QPPL (Bộ Tư pháp);
- Bộ trưởng (để b/c);
- Như Điều 3;
- Công báo;
- Cổng TTĐT Bộ GDĐT;
- Lưu: VT, Vụ PC, Cục QLCL.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Hữu Độ